

**Assessorato territorio e ambiente**  
**Dipartimento territorio e ambiente**  
**Servizio tutela delle acque dall'inquinamento e gestione dei rifiuti**

**PROVVEDIMENTO DIRIGENZIALE**

N. 5300

in data 04.11.2010

**OGGETTO:** MODIFICAZIONE NON SOSTANZIALE DELL'AUTORIZZAZIONE INTEGRATA AMBIENTALE GIÀ RILASCIATA ALLA SOCIETÀ COGNE ACCIAI SPECIALI S.P.A., DI AOSTA, CON P.D. N. 4446 DEL 26 OTTOBRE 2007, E SUCCESSIVE INTEGRAZIONI E MODIFICAZIONI, AI SENSI DEL D. LGS. 59/2005 E DEL P.D. 2141 DEL 26 MAGGIO 2009.

Il Capo del Servizio tutela delle acque dall'inquinamento e gestione dei rifiuti

- richiamati:
  - il Provvedimento Dirigenziale n. 4446 del 26 ottobre 2007 concernente rilascio di Autorizzazione integrata ambientale ai sensi dell'articolo 5 del d. lgs. 18 febbraio 2005, n. 59, alla società Cogne Acciai Speciali S.p.A., di Aosta;
  - il Provvedimento Dirigenziale n. 442 del 31 gennaio 2008 concernente modifica dei termini contenuti al punto 2. lettere h) c., h) d., h) e. dell'Autorizzazione integrata ambientale già rilasciata alla società "Cogne Acciai Speciali S.p.A.", di Aosta, con P.D. n. 4446 del 26 ottobre 2007, ai sensi del d. lgs. 59/2005;
  - il Provvedimento Dirigenziale n. 2531 del 15 giugno 2009 concernente modifica non sostanziale dell'Autorizzazione integrata ambientale già rilasciata alla società "Cogne Acciai Speciali S.p.A.", di Aosta, con P.D. n. 4446 del 26 ottobre 2007, e successive integrazioni e modificazioni, ai sensi del d. lgs. 59/2005 e del P.D. 2141 del 26 maggio 2009;
  - il Provvedimento Dirigenziale n.3313 del 3 agosto 2009 concernente modificazione non sostanziale dell'Autorizzazione integrata ambientale già rilasciata alla società "Cogne Acciai Speciali S.p.A.", di Aosta, con P.D. n. 4446 del 26 ottobre 2007, e successive integrazioni e modificazioni, ai sensi del d. lgs. 59/2005 e del P.D. 2141 del 26 maggio 2009;
  - il provvedimento dirigenziale n. 5510 del 16 dicembre 2009 concernente modificazione non sostanziale dell'autorizzazione integrata ambientale già rilasciata alla società "Cogne Acciai Speciali S.p.A.", di Aosta, con P.D. n. 4446 del 26 ottobre 2007, e successive integrazioni e modificazioni, ai sensi del d. lgs. 59/2005 e del P.D. 2141 del 26 maggio 2009;
- visto il decreto legislativo 18 febbraio 2005, n. 59, concernente "Attuazione integrale della direttiva 96/61/CE relativa alla prevenzione e riduzione integrate dell'inquinamento";

- richiamato in particolare l'articolo 5 del citato decreto, che stabilisce le procedure per l'attivazione, l'esercizio di impianti assoggettati all'Autorizzazione integrata ambientale, nonché le modalità di autorizzazione delle modifiche sostanziali degli impianti autorizzati;
- richiamata la deliberazione della Giunta regionale n. 521 del 27 febbraio 2009, con la quale è stata individuata, nel Capo del Servizio tutela delle acque dall'inquinamento e gestione dei rifiuti, l'Autorità Regionale competente al rilascio delle Autorizzazioni integrate ambientali, ai sensi delle disposizioni sopra richiamate;
- richiamato il Provvedimento Dirigenziale n. 2141 del 26 maggio 2009 concernente applicazione delle disposizioni di cui all'art. 10, del d. lgs. n. 59/2005 e approvazione delle linee guida per l'individuazione delle modifiche sostanziali riferite ad impianti soggetti all'autorizzazione integrata ambientale, nonché per il rilascio di autorizzazione delle modifiche non sostanziali;
- vista la legge regionale 30 giugno 2009, n. 20, concernente nuove disposizioni in materia di prevenzione e riduzione dell'inquinamento acustico – abrogazione della legge regionale 29 marzo 2006, n. 9;
- richiamato in particolare l'articolo 8 – Piani di risanamento acustico delle imprese – della legge regionale 20/2009 che prevede: “1. Entro sei mesi dall'approvazione o dall'adeguamento dei piani comunali di classificazione acustica, le imprese verificano il rispetto dei valori limite previsti dalla normativa vigente, anche avvalendosi della consulenza dell'Osservatorio acustico regionale di cui all'articolo 16; 2. Nell'ambito dei compiti di vigilanza e controllo di cui all'articolo 14, qualora il Comune verifichi il superamento dei valori limite previsti dalla normativa vigente, fatte salve le sanzioni previste, ordina alle imprese la cui attività determina emissioni sonore nell'ambiente circostante di adeguarsi ai limiti di legge entro sei mesi dall'accertamento o di predisporre, entro il medesimo termine, un piano di risanamento acustico che preveda l'adeguamento ai limiti di legge entro trenta mesi dall'approvazione del medesimo”;
- richiamato il punto 2) d) lettera a. del P.D. n. 4446/2007 che prevede: “il gestore deve garantire il rispetto dei limiti fissati dal D.P.C.M. 01/03/1991, per i comuni in fase di predisposizione della zonizzazione acustica, e di quelli previsti dalla zonizzazione acustica comunale vigente del Comune di Aosta, secondo le modalità che saranno definite dall'autorità competente, d'intesa con i Comuni interessati e con l'A.R.P.A., entro il 30 novembre 2007”;
- preso atto che il tavolo tecnico aperto a tal fine con la partecipazione dell'impresa, dei Comuni interessati e di tutti gli altri enti titolari di competenze specifiche in merito, ha definito in sede di riunione del 18 gennaio 2008 che l'impresa Cogne Acciai Speciali S.p.A. presentasse entro il 6 marzo 2008 il Piano di Risanamento Acustico previsto dalla normativa vigente in materia;
- richiamato il documento “Piano di risanamento – Relazione preliminare - Cogne Acciai Speciali S.p.A. – Stabilimento di Aosta – marzo 2008”, redatto dalla Studio di Ingegneria Acustica Pisani, di Rivoli (TO), e trasmesso dalla Cogne Acciai Speciali S.p.A. con nota prot. SAE 045/08/DC del 6 marzo 2008, acquisito agli atti dell'Amministrazione regionale con prot. n. 5460/DTA del 7 marzo 2008;
- richiamate le risultanze del tavolo tecnico in materia di rumore tenutosi in data 7 maggio 2008, trasmesse con nota prot. n. 10122/DTA del 13 maggio 2008, nell'ambito del quale è stata espressa valutazione positiva in merito al documento presentato dall'impresa e sopra richiamato;
- dato atto che risultano tutt'ora in corso gli interventi previsti dal Piano di Risanamento Acustico presentato dall'impresa, e che questo dovrà essere rivisto e aggiornato alla luce delle nuove zonizzazioni acustiche dei territori comunali interessati attualmente in fase di approvazione, secondo le tempistiche previste dalla legge regionale 20/2009;
- dato atto che il Piano di Risanamento Acustico presentato dalla Cogne Acciai Speciali S.p.A. in data 6 marzo 2008, comprensivo dei futuri aggiornamenti e rivisitazioni, assolve all'adempimento di cui al punto 2) d) lettera a. del P.D. n. 4446/2007;

- richiamato il prospetto inserito al punto 2) i) – Attività da effettuarsi da parte dell’ente di controllo così come individuato dalla legge regionale n. 41/1995, e successive integrazioni e modificazioni – del P.D. n. 4446/2007 che prevede per la componente ambientale interessata – Emissioni sonore:

<b>Componente ambientale interessata</b>	<b>Tipologia intervento</b>	<b>Descrizione attività prevista</b>	<b>Frequenza</b>
Emissioni sonore	Sopralluoghi	Monitoraggi presso recettori ed eventualmente all’interno dell’azienda	Biennale
	Rilevazioni fonometriche		

- ritenuto di dover modificare il prospetto sopra richiamato per la componente ambientale – Emissioni sonore – come segue:

<b>Componente ambientale interessata</b>	<b>Tipologia intervento</b>	<b>Descrizione attività prevista</b>	<b>Frequenza</b>
Emissioni sonore	Sopralluoghi	Monitoraggi presso recettori ed eventualmente all’interno dell’azienda	Biennale, a decorrere dall’avvenuto adeguamento dello stabilimento secondo modalità e tempistiche previste dalla normativa vigente in materia
	Rilevazioni fonometriche		

- verificato che il presente provvedimento non rientra fra le competenze esclusive della Giunta regionale di cui al punto 8.23 della deliberazione della Giunta regionale n. 3702 del 18 dicembre 2009;
- ritenuto pertanto di dover modificare il Provvedimento Dirigenziale n. 4446 del 26 ottobre 2007, concernente rilascio di autorizzazione integrata ambientale ai sensi dell’articolo 5 del d. lgs. 18 febbraio 2005, n. 59, alla società Cogne Acciai Speciali S.p.A., di Aosta, e s.m.i., modificando il prospetto di cui al punto 2) i) – Attività da effettuarsi da parte dell’ente di controllo così come individuato dalla legge regionale n. 41/1995, e successive integrazioni e modificazioni – del P.D. n. 4446/2007 come sopra riportato;
- vista la legge regionale 23 luglio 2010, n. 22 “Nuova disciplina dell’organizzazione dell’Amministrazione regionale e degli enti del comparto unico della Valle d’Aosta. Abrogazione della legge regionale 23 ottobre 1995, n. 45, e di altre leggi in materia di personale” e, in particolare, l’articolo 4, relativo alle funzioni della direzione amministrativa;
- richiamata la deliberazione della Giunta regionale n. 2158 in data 25 luglio 2008 concernente la definizione delle strutture organizzative dirigenziali in applicazione della DGR 1998/2008, la graduazione delle posizioni organizzative dei livelli dirigenziali e i criteri per il conferimento dei relativi incarichi come modificata con deliberazioni della Giunta regionale n. 521 in data 27 febbraio 2009 e n. 1560 in data 5 giugno 2009;
- richiamata la deliberazione della Giunta regionale n. 734 in data 19 marzo 2010 recante il conferimento dell’incarico dirigenziale di terzo livello alla sottoscritta;
- vista la deliberazione della Giunta regionale n. 3702 in data 18 dicembre 2009 concernente l’approvazione del bilancio di gestione, per il triennio 2010/2012, con attribuzione alle strutture dirigenziali di quote di bilancio e degli obiettivi gestionali correlati, del bilancio di cassa per l’anno 2010 e di disposizioni applicative

## **DECIDE**

- 1) di modificare, per le motivazioni indicate in premessa, il Provvedimento Dirigenziale n. 4446 del 26 ottobre 2007, concernente rilascio di autorizzazione integrata ambientale ai sensi dell’articolo 5 del d. lgs. 18 febbraio 2005, n. 59, alla società Cogne Acciai Speciali S.p.A., di

Aosta, e s.m.i., modificando il prospetto di cui al punto 2) i) – Attività da effettuarsi da parte dell'ente di controllo così come individuato dalla legge regionale n. 41/1995, e successive integrazioni e modificazioni – del P.D. n. 4446/2007, limitatamente alla componente ambientale - Emissioni sonore – come segue:

<b>Componente ambientale interessata</b>	<b>Tipologia intervento</b>	<b>Descrizione attività prevista</b>	<b>Frequenza</b>
Emissioni sonore	Sopralluoghi	Monitoraggi presso recettori ed eventualmente all'interno dell'azienda	Biennale, a decorrere dall'avvenuto adeguamento dello stabilimento secondo modalità e tempistiche previste dalla normativa vigente in materia
	Rilevazioni fonometriche		

- 2) di confermare quant'altro disposto nel Provvedimento Dirigenziale n.4446 del 26 ottobre 2007, e s.m.i.;
- 3) di stabilire che il presente provvedimento venga notificato a cura del Servizio tutela delle acque dall'inquinamento e gestione dei rifiuti alla società Cogne Acciai Speciali S.p.A., ai Sindaci dei Comuni di Aosta, Charvensod, Pollein, alla Stazione forestale competente per territorio, al Dipartimento risorse naturali e Corpo forestale – Ufficio vigilanza ambientale, all'A.R.P.A. della Valle d'Aosta, al Servizio prevenzione e sicurezza degli ambienti di lavoro dell'Azienda U.S.L. e al Servizio di igiene e sanità pubblica dell'Azienda U.S.L., e che il presente provvedimento venga pubblicato sul Bollettino ufficiale regionale;
- 4) di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri a carico del bilancio della Regione.

L'ESTENSORE  
- Ines MANCUSO -

IL CAPO SERVIZIO  
- Ines MANCUSO -

**ASSESSORATO BILANCIO, FINANZE E PATRIMONIO**

Direzione programmazione e bilanci - Ufficio Bilancio

**Variazione in diminuzione:**

prenotata       esecutiva

anno 2010	anno 2011	anno 2012	capitolo	richiesta	n° var. cap.	n° var. rich.
€	€	€				
€	€	€				
€	€	€				

**Variazione in aumento:**

prenotata       esecutiva

anno 2010	anno 2011	anno 2012	capitolo	richiesta	n° var. cap.	n° var. rich.
€	€	€				
€	€	€				
€	€	€				

Verifica di regolarità contabile della variazione in data \_\_\_\_\_ ai sensi del punto 3 lett. c) della DGR 3702 del 18 dicembre 2009.

L'incaricato

Il Funzionario incaricato

Direzione finanze e tributi -Ufficio Entrate

o **Accertamento n.** \_\_\_\_\_ Anno \_\_\_\_\_ Capitolo \_\_\_\_\_ Richiesta \_\_\_\_\_ Importo \_\_\_\_\_  
 L'incaricato \_\_\_\_\_

Servizio Gestione Spese – Ufficio impegni

- o **Registrazione a fondo impegnato** P.D. \_\_\_\_\_ D.G.R. \_\_\_\_\_  
 (anno \_\_\_\_\_ capitolo \_\_\_\_\_ frazionamento d'impegno \_\_\_\_\_ importo \_\_\_\_\_)  
 (anno \_\_\_\_\_ capitolo \_\_\_\_\_ frazionamento d'impegno \_\_\_\_\_ importo \_\_\_\_\_)
- o **Prenotazione impegno N°** \_\_\_\_\_  
 Anno \_\_\_\_\_ Capitolo \_\_\_\_\_ Richiesta \_\_\_\_\_ importo \_\_\_\_\_  
 Anno \_\_\_\_\_ Capitolo \_\_\_\_\_ Richiesta \_\_\_\_\_ importo \_\_\_\_\_
- o **Impegno : collegato a prenotazione (si) n.** \_\_\_\_\_ / **(no)**  
 Capitolo \_\_\_\_\_ Richiesta \_\_\_\_\_ Pluriennale (si) \_\_\_\_\_ / (no)  
 anno \_\_\_\_\_ Impegno n. \_\_\_\_\_ importo \_\_\_\_\_  
 Capitolo \_\_\_\_\_ Richiesta \_\_\_\_\_ Pluriennale (si) \_\_\_\_\_ / (no)  
 anno \_\_\_\_\_ Impegno n. \_\_\_\_\_ importo \_\_\_\_\_
- o **Registrazione modifiche imputazione** \_\_\_\_\_
- o **Registrazione economia** \_\_\_\_\_
- o **Atto NON SOGGETTO a visto di regolarità contabile** L'incaricato \_\_\_\_\_

**VISTO per regolarità contabile** in data \_\_\_\_\_ ai sensi dell'art. 48 della l.r. 30/2009.

Il Funzionario Incaricato

**REFERTO DI PUBBLICAZIONE**

Il sottoscritto certifica che copia del presente provvedimento è in pubblicazione all'albo dell'Amministrazione regionale dal \_\_\_\_\_ per quindici giorni consecutivi.

IL DIRIGENTE DELLA DIREZIONE  
 PROVVEDIMENTI AMMINISTRATIVI  
 - Dott. Massimo BALESTRA -

Aosta,

Per copia conforme ad uso amministrativo degli uffici

Aosta,